

74

ΣΥΝΔΥΑΣΙΣ
ΤΗΣ ΘΕΜΙΣΤΟΦΙΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΟΛΕΞΙΑΣ,

τῇ τέττῃ,

ΟΤΙ ΠΑΝΤΑ ΤΟΝ ΘΕΜΙΣΤΟ-
ΦΙΛΟΝ ΧΡΗ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΟΦΙΛΟΝ
ΕΙΝΑΙ,

Ο λόγος συστημός

ἐν Ἀκρατηρίῳ Θεολογικῷ Παλαιαμηνοῖ

Ἐτεί θεονοίας

α, ψ, γ

τῇ μηνὶς σκιρροφοριῶνος Φεύγουτος

ἐβδόμῃ ῥηθεὶς

ταῦ

1713

ΤΟΥ ΖΑΧΑΡΙΟΥ ΣΧΟΥΒΑΡΤΟΥ,

τῇ περὶ τῆς νόμους καὶ δίκαιος ἡχολημένη.

Τύποις τῷ Μαγνῷ Δανιήλᾳ Μαιῆρᾳ.

1713

6



ORATIO
COMMENDATITIA
DE
LINGVAE GRAECAE
ET IVRIS PRVDENTIAE
STUDIO CONIVNGENDO,

IN
AUDITORIO THEOLOGICO

ANNO REPARATAE SALVTIS

M DCC XIII.

MENSIS MAII DIE VIGESIMO QVARTO

RECITATA

A

ZACHARIA SCHVBARTO,

LL. ET IVRIVM STVDIOSO.

ΘΕΜΙΣΤΟΦΙΛΟΣ Ο ΕΛΛΗΝΟΦΙΛΟΣ.

Ο τὸν πεστιμότερον, ὃδεν καὶ ἐντιμότερον ἀπὸ πολλῶν λέγεται
δύνασθε νομίζεται,

Μεγαλωπεπὲς κύριε ΑΡΧΙΔΙΔΑΣΚΑΛΕ,

Ἐξοχώτατοι καὶ Ἐνδοξότατοι παῖσῶν ἔργοισιν Κύροις ΔΙ-
ΔΑΣΚΑΛΟΙ,

Καὶ σὺ δὲ, ὡς ἐνγενερέτη καὶ γνωριμωτάτη τῶν Κυρίων
ΜΟΥΣΟΦΙΛΩΝ τῶν παρέρβυτων ἐκκλησία;

Οὐδεν πεστιμότερον Φημι κοινῇ πιέσεται, ὃδεν καὶ τῆς πίσεως
ἀξιώτερον υπὸ τῶν τολείσων δοκιμάζεται, η̄ παλαιὰ η̄ παροιμία
Ἐλληνικά ἔσι, ἀμελεῖν χρῆ ἀντῶν. Τί δὲ, αἴσαθε θεός, ἀτοπεύτερον
τυγχάνει; εἴτε ριζὴ σκεψαίμην ἀν τὸν σπειδάζοντα περὶ τὰ πεάγυματα
ἰερὰ, εἴτε ιατρικὰ, εἴτε φιλοσοφικὰ, τὸ σκῶμμα τέτο εὐδοκιμεῖν
παρ' ήμῶν μηδαμῶν οἶον ἔσι. Τὴν σοφίαν υἱῶν ἐπικαλέμα, ὡς ἀ-
κροσταή, υἱῶν καὶ κρίσιν πυδνύειν. Οι γαρ περὶ πεάγυματα
θεῖα διαπονήμενοι τῶν χραμμάτων ἐλληνικῶν ἀμοιροὶ εἶναι ς δύνανται.
Η κανὴ Ἰησοῦ χειτῶ διαδήκη ἐν τῷ ἀνθεντίσε ἐλληνικῇ χρυσαμμένῃ,
ερευωτέραν τῆς γλώσσης ἐλληνικῆς γνῶσιν ἐαυτῇ αἴτει, εἰ μή της ὁ-
Φθαλμιᾶν, καὶ τοῖς ξένοις ὁρῶν μεταλλον, η̄ ιδίοις, θέλει, ὁΦθαλμοῖς.
Καὶ τί λέγω; ἀλλ' ς σαυρωθεῖς τε κόσμος Σωτὴρ ἐν τῇ ἐπιχειρῇ
τε εινδρῷ κυριακῇ ἐλληνικὴν ἵσως ταῖς λοιπαῖς ηγίασσε γλῶσσαν, αἰς

DOCTVS.

Nihil antiquius, nihil praestantius, a multis dici posse existimatur,

Magnifice Domine RECTOR,

Excellentissimi mibique devenerandi omnium Ordinum Domini PROFESSORES,

Tuque Generosa & Nobilissima STVDIOSORVM concio;

Nihil antiquius, inquam, nihilque fide dignius a plurimis censetur, quam vetus indoctorum adagium: *Graeca sunt; negligi debent.* Quid vero, bone Deus, magis absonum dictu? Sive enim rerum Sacrarum, sive Medicarum, sive Philophicarum, studiosum considerem; dicterum istud approbari a nobis nullo iure potest. Vestram sapientiam appello, Auditores, vestrumque iudicium contestor: num illi, qui res divinas excolunt, atque interpretantur, Graecarum literarum expertes esse queant? Novum Iesu Christi Testamentum in avthentia graecanica conscriptum, solidiorem linguae graecae notitiam sibi poscit, nisi quis lippire, et alienis videre magis, quam suis, velit oculis. Et quid dicam? An non crucifixus mundi Salvator in titulo crucis dominicæ graecam aequem sanctificavit linguam,

καὶ οὐκλωτέρες ὄνται γέμεν ; Περὶ λατρευτῶν τῆς ιασίας πί λέγω ;
 Ἐτι μὲν αὖταν , ἵνα αὐτοὶ ἡ τὸν Ἰπποκράτην , ἡ τὸν Γαλῆνον αὐτῶν
 ἀρμοζόντας κατασκοπῶντι , ἀνευ Ἑλλάδος ἐπιμελεῖς τῆς ἐπικυρείας .
 Πέστι πέριτο τεχνολογικὰ ἡμῖν τὰ λεξικὰ ιατρικὰ παρεχείδοσιν , ἀνευ
 ὧν θεωρίας Φιλίατροι αἱμοβλυστήν αἰνιγκαλόντα ; Καὶ δὲ Φιλοσοφία
 πολλαῖς , ἢ όντις ἄλλως , ἡ τῇ ιατρῇ ἐπιφύεσθαι προσήκει , λατρευτὰς
 αὗταις κατὰ Ἑλλάδα πρέπεισθαι καὶ απέρχεσθαι κελεύει . Ἔνταῦθα
 γλυκὺν εἴκηστης πίνεται τὰ ὕδατα , καὶ ὥσπερ ἀπὸ σόματος
 αἴρεται δέ τις Ἀριστοτελικῶν , Ἀκαδημικῶν , Στωϊκῶν , Ἐφεντικῶν , Ἐπ-
 ικρείων . Ἔνθαδε γὰρ εἰκόνας , πῶν τὸν τρόπον χωρὶς στρεψεῖς
 τῆς γλώσσης ἑλληνικῆς γνώσεως , τὰς γνώμας αὐτῶν καλῶς δέχεσθαι
 ἡ δύνατον . Τέτων γάρτας ἔχοντων , καὶ τίς , δέσμαι , κωλύει , τὸ μὴ
 τῶν νόμων ἐργάσεις ηδη τοῖς βολευταῖς ἑλληνικῆς περισσόρχεσθαι , αὐτὸν
 τοποτεῦται ἐξαίρετοι παρεχόστεις περὶ ήμᾶς παρηγέντει . Τοῦ Ισοκρεύτεος
 ὄμοιον Φανερόν εἰσι . Καθάπερ τὴν μέλισσαν ἐπὶ τῆς πολλοῖς μὲν κα-
 θιζάντων ἄνθεστι βλέπομεν , αὐτὸν ἐκάστων ὄμως αὐτολέγειν τὸ δροσερὸν
 μέλιο . "Οὐτω τῶν νομοθετῶν ἑλληνικῶν ἀλωάς ἐπιμελῶς ἐπισκεπτίσον ,
 ἵνα γλυκύτην τέτων τὰς αγγικούσας ήμᾶν βόσκωμεν καὶ τρέφωμεν .
 Ἐγὼ γὰρ αἰληθῶς , ὡς ἀκροατῷ ἐνδοξόταπι , τέτοιοι ποιητείν ὄρω,
 ἵνα , μέλλων τῶν θεμίσων λατρευτῆς ἀποδείξω ὡδένα εἴναι θεμίσθιλον
 δύνατον , εὖν μὴ ὡς Ἑλληνόφιλο . ὡδένα στρεψάν καὶ ἐπιμελῆ θεμίστος
 τὴν γνῶσιν ἔαυτῷ περιποιεῖσθαι δύνατον , τὸν ἑλληνικῶν θεαμάτων
 πανταῖς ἀμοιρούν . Ἐπιτρέψετε τέτοιο ἐπιφανεσάτη παραιρέστε μα ,
 ἵνα ἐν Βεργίῃ πνει διαλογισμῷ ἀποδείξω , καταχαρίστε καὶ ἐπ-
 περὶ τάποις τὰ ὡτά μοι ὑμῶν , ἵνα πάνυ μικρὸν τὰ χρόνα διάσημα
 ἐπιλέγοντα αὐτὰ δαυγείσιν καὶ αἰνοίγειν , μηδὲπειποτα.

ac ceteras , quas vulgo Cardinales nuncupamus ? De cultoribns Medicinæ quid dicam ? Potestne fieri , ut ipsi aut Hippocratem , aut Galenum suum , convenienter perlustrent , sine graecitatis accuratae subsidio ? Quot vocabula arti isti propria nobis lexica Medica tradunt , sine quorum cognitione Philiatri caecutire coguntur ? Et vero Philosophia vetus , quæ non secus , ac nova , excoli debet , cultores suos in Græciam profici , et abire , iubet . Ibi dulcius ex ipso fonte bibuntur aquæ . Et quasi coram audiri oportet Aristotelicos , Academicos , Stoicos , Ephæsticos , Epicureos . Hic equidem non reperio , quomodo sine solida graecæ linguae cognitione sententias illorum probe capessere liceat ? Quae cum ita sese habeant , ecquis , obsecro , prohibet , quo minus legum cultores etiam consiliarios graecos adeant , a quibus tot eximiae constitutiones ad nos pervenerunt ! Isocratis nota est similitudo : **Quemadmodum apicula multis quidem insidet floribus ; a singulis tamen decerpit roscida mella :** ita Legislatorum graecorum viridaria diligenter a nobis sunt adeunda , quo dulcedine eorundem nostra ingenia passcantur et alantur . Ego quidem certe , Auditores honoratissimi , id mihi faciendum ducam , ut , futurus Iurium cultor ostendam , neminem esse posse , quin , cum Themidem amet , amet etiam humanitatem Graecam ; neminem solidam et accuratam juris notitiam sibi acquirere posse , qui graecarum literarum omnino sit expers . Dabitis honestissimo proposito meo , ut brevi quadam dissertatione id ostendam : indulgebitis quoque aures mihi vestras , ut peregrinum temporis spatium peroraturo easdem pandere et aperire ne dignemini .

Primum

Πρῶτόν τοι γάρ πόνον καὶ τὴν περιώτην ἐργασίαν, ὡς ἀκροατῷ ἐνδαι-
 ούτωι, τῶν δειπνίστων λατρευτῆν εὐ αὐτῷ πήνει καὶ περὶ¹
 αὐτὸ σπεδαίζειν, δεῖ, ἵνα τὰ ἀκέσματα, ὡς ῥωμαϊκῶς λεκτέον, ἀκρι-
 βῶς γνώσκῃ. Ἐνθέδε γλυκία ἐκ μεταφράσεως πατρώας πίνεται τὰ
 ὑδατα. Τί γάρ αἰλυπτέρον, ή ἱετινιανόν, ὡς περ ἐλληνικῶς λαλεῖται,
 ἀκέειν περὶ δικαιουντῆς καὶ νόμος, περὶ νόμος Φυσικῆς, ἔθνικῆς, καὶ
 πολιτικῆς, περὶ νόμος περιστωπικῆς, περὶ ἐυχενείας, περὶ αἱπελευθέρων,
 τίνες καὶ ὡς ποίων αἰτίων ἐλευθερῶν καὶ δύναμιται, περὶ νόμος Φυσικῆς
 αἵναιρέσεως, τίνες ιδίας η ἀλλοτρίας δικαίας εἰσὶν, περὶ πατρικῆς ἐξα-
 σίας, περὶ γάρματος, περὶ γάρματος, ποίεις τρόποις τὸ ὑπεξέστον δια-
 λύεται, περὶ ἐπιτρόπων, τίνες δίδοδοι ἐπιτρόποι εὐ ταῖς διαδήκουσι
 δύναμιται, περὶ νομίμων συγγενειῶν ἐπιτρόπευσεως, περὶ αἱρχῆς ἐλατ-
 τημένης, περὶ νομίμων πατριώνων ἐπιτρόπευσεως, περὶ νομίμων γονέων
 ἐπιτρόπευσεως, περὶ πεθαρτημένης ἐπιτρόπης, περὶ αἱπλιανῆς ἐπιτρό-
 πης, η ὡς τῇ νόμος Ἰσλίας καὶ Γιτζίας διδομένης, περὶ αἱθεντικῆς ἐπι-
 τρόπων, πίστι τρόποις η ἐπιτρόπη διαλύεται, περὶ τῶν οὐραντώρων,
 περὶ τῆς ἐγγύης τῶν ἐπιτρόπων καὶ οὐραντώρων, περὶ παραιτήσεως
 τῶν ἐπιτρόπων καὶ οὐραντώρων, περὶ ὑποπτῶν ἐπιτρόπων καὶ οὐρα-
 τώρων. Ή ἐπι καπάληψις πίτλων τῆς Βίβλου πεώης. Τί τροφεράτερον,
 η τῇ αὐτῇ αὐτοκράτορος ἀκροατῆς ἐξ αὐτῇ θρόνος δίκαιος λέγοντος. ἐλληνικῶς,
 περὶ πειρυμάτων διαιρέσεως, περὶ πειρυμάτων σωματι-
 κῶν καὶ ἀσωματῶν, περὶ διλείας αἰχθῆς, περὶ χείσεως οὐραντῶν, περὶ²
 χείσεως καὶ οἰκήσεως, περὶ τῶν ἐν χείσει λαμβανομένων καὶ μακρῷ
 χείσις διαδεχομένων, περὶ δωρεῶν, πίστι ἐπιποιεῖν ἐξεῖτι, η 3; Διὸς
 ποίων περιστωπων ήμιν περισπορίδεται, περὶ διαδήκους καταπεισεως,
 περὶ σραπωτικῆς διαθήκης, τίνες καὶ συγχωρεῖται διαθήκας ποιεῖν,
 περὶ αἱποκλήρων παιδῶν, περὶ τῆς τῶν οὐληρονόμων ἐνεργείας, περὶ³
 χωρικῆς ὑπεκατατάσσεως, περὶ ὁρφανικῆς ὑποκατατάσσεως, ποίοις
 τρόποις

Primum itaque laborem primamque operam, Auditores devenerandi, Iurium Cultor in eo ponat, optet, ut Institutiones Iustinianas probe calleat. Hic dulciter ex antiqua metaphrasi bibuntur aquæ. Quid enim iucundius est, quam Iustinianum quasi Graece loquenter audire de iustitia et iure; de iure naturali, gentium et civili, de iure personarum, de ingenuis, de libertinis; quibus ex causis manumittere non liceat; de lege Fusia Caninia tollenda; de his, qui sui sunt, vel alieni iuris; de patria potestate, de nuptiis, de adoptionibus; quibus modis ius patriæ potestatis solvatur; de tutelis; de iis, qui testamento tutores dari possint; de legitima agnatorum tutela, de capitis deminutione, de legitima patronorum tutela, de legitima parentum tutela, de fiduciaria tutela, de Attiliano Tutori, et eo, qui ex lege Iulia et Titia dabatur; de autoritate Tutorum; quibus modis tutela finiatur; de Curatoribus, de satisdatione Tutorum vel Curatorum; de excusationibus Tutorum vel Curatorum; de suspectis Tutoribus vel Curatoribus? Quae est comprehensio titulorum Libri primi. Quid amoenius, quam eundem Imperatorem auscultare ex suo solio, iura dicentem, de rerum divisione et acquirendo ipsarum dominio, de rebus corporalibus et incorporalibus, de servitutibus praediorum, de usufructu, de usu et habitatione, de usucacionibus et longi temporis præscriptionibus, de donationibus; quibus alienare liceat, an non? per quas personas nobis acquiratur? de testamentis ordinandis, de militari testamento; quibus non sit permisum facere testamentum? de exheredatione liberorum; de heredibus instituendis; de vulgari substitutione; de substitutione pupillari; quibus modis testamenta

τρόποις αἱ διαδῆκαι ἀκυρώνται, περὶ αἰτάκτες διαδήκης, περὶ κληρονόμων ποιότητ^Θ οὐδὲ διαφορές, περὶ πρέσβεων, περὶ αἴφαιρέσεως τῶν ληγάτων, περὶ νόμου Φαλκιδᾶ, περὶ τῶν ἐν πίσιν κατελιμπαγμένων κληρονομιῶν, οὐδὲ τὸ θεοπόσματ^Θ Τρεβελιανᾶς, περὶ ιδίκων πειραγμάτων, τῶν διὰ τὸ περιματετεθείμενα κατελιμπανομένων, περὶ τῶν κοδικέλλων. "Η εστι σύμπλεξ τῷ τόμῳ δευτέρᾳ τῶν Ἰνσιτάτων. Τί καλλιον, ή βάλλεαται τὸν ἐπανετώπιτον αὐτοκράτορα ημῖν ταῖς δίκαιαις πειραγμάτων, περὶ κληρονομιῶν τῶν ἐξ αἰδιαζέτες περισφερομένων, περὶ τῆς νομίμης τῶν κατ' αἵρενογενίας διαδοχῆς, περὶ συγκλήτες δόγματ^Θ τὸ Τερτυλλιανές, περὶ συγκλήτες δόγματ^Θ "Ορφιπαντίς, περὶ διαδοχῆς τῶν κατὸ Δηλυζονίας, περὶ Βαθμῶν τῆς συγγενείας, περὶ συγγενέας δύλων, περὶ συγγενέας ἀπελευθέρων, περὶ περισκυρώσεως ἀπελευθέρων, περὶ τῆς πειτωρίας διαδοχῆς, περὶ περιπολησμῶν διὰ ψόθεσίαν, περὶ τὴν ἐπ τῇ τῶν ἐλευθερῶν αἰτίᾳ τὰ πεάγματα ἐπιζητεῖται, περὶ διαδοχῶν ὑφηρεθεισῶν, τῶν γνομένων ἐκ πειραγμάτων διαπέάσεως, καὶ θεοπόσματ^Θ Κλαυδίαν^ς, περὶ ἐνοχῶν, τίσι τρόποις ή ἐν πεάγμασι συναλλάγμεται ἐνοχὴ, περὶ τῆς ἐν λόγοις ἐνοχῆς, περὶ δύο ρέων επιπλάνδων καὶ περιμήνενδων, περὶ ἐπερωτήσεως δύλων, περὶ διαφέρεσεως ἐπερωτήσεων, περὶ αἰχρησίαν ἐπερωτήσεων, περὶ ἐγγυητῶν, περὶ τῆς ἐν χράμμασιν ἐνοχῆς, περὶ συνανέκτης ἐνοχῆς, περὶ αἰρεσίας οὐδὲ πέάσεως, περὶ μιθωσεως οὐδὲ ἐκμιθωσεως, περὶ κοινωνίας, περὶ μανδάτων ἡτοι ἐντάλματ^Θ, περὶ ἐνοχῆς ἀσυνεὶ δύτε συναλλάγματ^Θ, διὰ τοίν ημῖν περιστώπων ή ἐνοχὴ ἐπιζητεῖται, τίσι τρόποις ή ἐνοχὴ λύεται; 'Ιδια ημῖν Ἐπιτομὴν τρίτης η ἐπ τὸ περιστώπων Βίβλος. Τί ποτε ὁ Φελέστερον ημῖν συμβαίνειν δύναται, η ἀνοίγειν τὰ ὄπια διδάσκοντι αὐτοπρέπει ημετέρω περὶ τῆς καθέδρας διαλεγομένω, περὶ ἐνοχῶν τῶν ἀμαρτίας γενομένων, η τοι Φυομένων, μέχρι περὶ τοῦ θεοπόσματος οἰκτωκαθέδραν περὶ δημοσίων δικαστηρίων.

infirmentur? de inofficio testamento; de heredum qualitate et differentia; de legatis; de ademptione legatorum; de Lege Falcidia; de fideicommissariis hereditatibus, et ad Senatusconsultum Trebellianum; de singulis rebus per fideicommissum relictis, de codicillis? Qui est complexus Tomi secundi Institutorum. Quid pulchrius, quam animadvertere laudatissimum Imperatorem nobis Iura præscribentem, de hereditatibus, quae ab intestato deferuntur, de legitima agnitorum successione, de Senatusconsulto Tertulliano, de Senatusconsulto Orphitano, de successione cognatorum, de gradibus cognationum, de servili cognatione, de successione libertorum, de assignatione libertorum, de bonorum possessionibus, de acquisitione per arrogationem; de eo, cui libertatis causa bona addicuntur; de successionibus sublatis, quae fiebant per bonorum venditiones, et ex Senatusconsulto Claudio, de obligationibus, quibus modis re contrahatur obligatio, de verborum obligationibus, de duobus reis stipulandi et promittendi, de stipulatione servorum, de divisione stipulationum, de inutilibus stipulationibus, de fidejussoribus, de litterarum obligatione, de obligationibus ex consensu, de emptione et venditione, de locatione et conductione, de sociate, de mandato; de obligationibus, quæ quasi ex contractu nascuntur; per quas personas nobis obligatio acquiratur; quibus modis tollatur obligatio. Ecce vobis Epitomen tertii quoque Libri! Quid tandem utilius nobis obtingere potest, quam aperire aures docenti Imperatori nostro, et ex cathedra differenti, de obligationibus, quae ex delicto nascuntur, usque ad numerum decimum octavum de publicis judiciis.

Μακαρίζομεν ἀντὸς, οἷς τάντη προσέρχεσθαι τῇ Κορίνθῳ δικαστικὴ δεδομένη, ἵνα τὸν εἰσαγωγὸν, πέποιησται παύταις Βίβλοις καταληφθεῖσαν, λαμβάνειν, καὶ τὰς τὰς ἱερωτέρας τῆς δίκης αὐσόδες ἐνδαιμόνως εἰσέρχεσθαι εἶναι τὸν ὄντα. Ὁ οὖν μήποτε πλὴν τῶν αὐτοῦ λιτών δικαιωμάτων ἄλις ἔστιν, ἀλλὰ δίδονται πολλῷ πλειόνες ἐν τῇ αὐλῷ αὐτοκρεστορεκῆ Ἰερουσαλήμ. Καποκεύασται γάρ ἐνταῦθαι δίκης ημετέρης Ἀυτορεγὸς σεβαστὸς νεαροῦ διατάξεις, εἴτε οὐταλματεῖς νεωτερικὰ ὡς ὅπερ πλεῖστον, τὰ σύμβολα ἰκανῶς παλαιά. Ἐχει τοι γάρ λατρευτῆς θεοῦ, ὅπερ ἐνταῦθαι ἐν τῇ συμβολῇ περιτημένη μαρτάνῃ τὸν νόμον τοῖς τῶν κληρονόμων καὶ τῇ Φαλκιδίᾳ, τοῖς τῷ μὴ ὑπιλέγεισαν τὰς δευτερογαμεῖσας γυναικας, περὶ τῆς ὁροσμένου ἕνας τὸν αριθμὸν τῶν κληρικῶν τῆς ἀγιωτάτης μεγάλης ἐκκλησίας, καὶ τῶν λοιπῶν αὐλατάτων ἐκκλησιῶν τῆς πανδαιμονίου πόλεως, περὶ τῆς τᾶς δακτυλίου προστέρον χωρεῖν κατὰ τῶν πειστῶπων χρεωστῶν, καὶ ἐν δευτέρᾳ τάξει, ἀπόρων τάξιστων ἐνρεζέντων, κατὰ τῶν μαρδατώρων, ἢ τῶν ἀντιφωνητῶν, ἢ ἐγγυητῶν, περὶ μοναστηρίων, καὶ μοναχῶν καὶ ηγεμόνων, περὶ τῆς πᾶς δεῖ χειροτονεῖσθαι τὰς Ἐπικοπές καὶ πεισθυτέρες καὶ διακόνους, ἀρρένας καὶ θηλέας, καὶ ποια Ἐπιτίμια κατὰ τῶν παρεγγενέντων τὸν τόπον τῆς διατάξεως, περὶ τῆς μὴ ὀκποιεῖσθαι ἢ ἀνταλλάξεισθαι τὰ ἐκκλησιαστικὰ πέραγματα, περὶ τῆς τᾶς ἀρχοντας χωρίς τῆς οἰας όν δόσεως γίνεσθαι, ὡς τὸν ἐκκλησίαν ἥμιντος ἔχειν τὸν τῶν ἐκαπέλην περιγραφήν. Τίς μαλακὸν ἐνθάδε τοι τὰς νόμους ἐλλείμματα μεριμνοῖσθαι, ἢ τίς εἰς μαλλον ἀντῶν ἐνπορέλαν θευμάζεται; Η ἡρως δὲι ἀπαντῶσι πλάστεις, εἰς ἃς ἀντὶ οἱ νόμοι ἐνκαίρεως ἐνεργοῦσθαι δύνανται. Λοιπόν ἔστιν, ἵνα τὴν Βίβλον ἐπι Ἰερουσαλήμ τοις λατρευτῆς θεοῦ αὐγαγρεύωμεν, ἡς μέρος πειστῶν ὅτα θεοσεβαστὸς καὶ ἐνλαβάστης ἐνπέλεστη, τοῖς τῆς ἀγίας Τελάδος ἐπι πίστεως καθολικῆς, ἢ ἵνα καὶ δεῖς τοῖς αὐτῆς θεοῖς ἀγανίζεσθαι πλαμα.

O beatos illos , quibus hanc adire Corinthum iuridicam contingit , ut introductionem quatuor his libris comprehensam , accipere , et ad sacratiora iuris adyta feliciter intromitti possint . Verum enim vero , nondum flosculorum iuridicorum satis est ; sed dantur longe plures in viridario Imperatorio Iustiniani . Struxit enim Iuris nostri Autor ordinationes novellas , quam plurimas , quae hodie satis antiquae sunt . Habet itaque Cultor Themistos , quod hic in collatione prima discat legem de heredibus et de Falcidia , de non eligendo secundo nubentes mulieres , de determinato numero clericorum sanctissimae maioris ecclesiae , et caeterarum ecclesiarum Constantinopolitanarum , atque uti creditores primo loco convenire debeant principales debitores ; deinde vero , his non idoneis ad solvendum repertis , mandatores , fideiussores , aut sponsores : porro , de monasteriis et Monachis et Abbatibus ; de eo , quomodo oporteat Episcopos , et Presbyteros et Diaconos , utriusque sexus , ad ordinationem adduci , et quae poenae constitutae sint in aliam vitae formam transeuntibus : de non alienandis , aut permutandis rebus ecclesiasticis immobilibus ; ut iudices sine quoquo suffragio fiant ; ut etiam Ecclesia Romana centum annorum praescriptione gaudeat . Ecquis , amabo , hic de legum defectu conqueratur ! Ecquis non potius nimiam earum abundantiam admiretur ; et tamen semper obveniunt casus , ad quos istae leges commode applicari possunt . Reliquum est , ut Codicem quoque Iustinianii cultoribus Iuris praedicemus ; cuius Liber primus tam pie ac devote sciscit de summa Trinitate et fide catholica , et ut nemo de ea publice contendere audeat .

Τὸ μέρος δεύτερον περὶ σκλόσεων καὶ κατηγοριῶν, ι. 7. λ. Τὸ μέρος τρίτον περὶ δικαιησίων· Τέταρτον περὶ πειραμάτων καὶ δινοσμάτων καὶ ὅρκων· πέμπτον περὶ ἐγγυημάτων καὶ αἵρεσθών· ἔκπον περὶ δραπετῶν τῶν δόλων, καὶ ἀπελευθέρων· ἕβδομον περὶ τῆς πιμερίας, ἐλευθερίας καὶ τοῦτο τὸ βελλέων αἴπελευθερώσεως· ὄγδοον περὶ τῶν αἰπερφρημάτων. Ἐννατον, τοῖς τῶν κατηγορημάτων δέκατον, τοῖς δέκατοι παρείς· ἐνδέκατον, τοῖς καθηρσίσχευσι τῆς κινητοῦς· καὶ δωδέκατον καὶ αὐτὸν ἐχαστον τοῖς αἴξιῶν, Φαινερῷ παρέχεσσι τὰ πειραταῖς. Διεγνώματε, ἡ ἀκροστάχι ἐνδεξόπετοι, ὁμοίως ἐν τῇ Πτοτιμῇ καὶ συνόψει μεγάλῳ θέμιστῷ ημῶν τὸν περίσσον. ημίσιοφον ἄρα εἴναι δεῖ καὶ ημιδικατικὸν, δις, ἀμοιρῷ ἐλληνικῶν χραματῶν, εἰσέρχεδμα ἀδυτικὴ τὰ αἰγαίσματα θέμιστῷ σύν αἴπορῃ. Τῇ ἐλληνικῇ γλώσσῃ πάλαι ἀπασμαὶ χειδὸν γνεαὶ τῶν αἰνθρώπων ἐχείσαντο. Ὅσιον Κικέρων ἐν τῷ λόγῳ οὐτερὲ Αρχίς λέγει· Τὰ μὲν ἐλληνικὰ αἰνειγνώσκεται ἐν τοῖς πᾶσι χειδὸν ὄχλοις. Τὰ δὲ ρωμαϊκὰ τοῖς αὐτῶν πέριμασιν, ὀλίγοις ἀμελῶς ἀμπέχονται. Ή ἐλληνικὴ γλώσσαι πασῶν ηδίσι καὶ ἀλυποτάτη ὡσι τυγχάνει. Πολυκαρπίαν αὐτῆς εἴξαγε ὁ Φωκενίτης ἐξ εὐπορίας καὶ τολήθεις τῶν Φωκῶν ἐλληνικῶν, τῇ μὲν αἰτλῶν, τῇ δὲ σωτειρεύμένων. Πόσαι γὰρ τὰ αἰπεσπάσματα δύπλιοι θέμιστοι εἰνδέσι, εἴ τε Φέρω, εἴ τε Ιητροί, εἴ τε Τίθυμοι, εἴ τε ἔχω, αἴπορρει, ὥστε καὶ ἐν θέμα Φαινερῷ μικρὸν τὸ λεξικὸν καθιστάναι; Ἀλλὰ καὶ μίαν Φωκῶν ρωμαϊκῶν Σάπερβοι ταῖς τολείσαις Φωκαῖς ἐλληνικαῖς σκφερχεδμαῖς οἷοῖς τὸ ἐσμὲν, καὶ μίαν τῆς Φωκῆς τῆς ἔγω μίδοντος ἐνένεα πλάστεις ὄνοματικαῖ, ὄκτω γενεπικαῖ, καὶ πέντε δοπικαῖ. Φαινερῷ ποιεῖσι ταῦτα πάντα τῆς γλώσσαις ἐλληνικῆς εὐπορίαν, τὸ τολάτοις καὶ ἐυπορίαν ὄνομάτων. Αὐτηροτέραν ἀληθῶς πάντης ψευδεῖαν εἴναι εἴτε φραστοῦ, καὶ εἴθεν δεδήλωτον, επειδήπερ η μαίζων ἐυφορία καὶ Πτίρροια τέταυ ἐν τῇ μηδεμιᾳ ἐπέρα δίδοται γλώσσῃ, η ἐν τῇ ημετέρᾳ.

Τάτων

Liber secundus de edendo, et in jus vocando, et ceteris. Liber tertius de iudiciis; quartus de rebus creditis et iureiurando: quintus de sponsalibus et arrhis sponsalitiis atque proxeneticis; sextus de fugitivis servis et libertis; septimus de vindicta, libertate, et apud consilium manumissione; octavus de interdictis; nonus de iis, qui accusare non possunt; decimus de iure fisci; undecimus, de lustralis auri collatione, et duodecimus, isque ultimus, de dignitatibus, luculenta subministrant primordia. Intellexistis, Auditores honoratissimi, tanquam in Epitome ac Synopsi magnam iuris nostri periodum. Semidoctus ergo sit oportet et semi-peritus iuris, qui expers literarum graecarum intrare adyta iuris non dubitat. Graeca lingua olim apud omnes fere nationes in usu fuit. Unde Cicero in Oratione pro Archia: Graeca, inquit, leguntur in omnibus fere gentibus; Latina suis finibus, exiguis sane, continentur. Graeca lingua omnium linguarum suavissima, iucundissima. Foecunditatem eius elicit Pfochenius ex ubertate et multitudine vocum Graecarum, tam simplicium, quam compositarum. Quot enim derivata ab uno Themate, vel φέρω, vel ιενμι, vel τίθημι, vel ἔχω, descendunt, ut vel unum Thema videatur parvum Lexicon constituere? Etiam vel unica vox Latina, Superbus, quamplurimis vocibus Graecis exprimi potest: et unius vocis τὰ ἵγια dantur novem casus Nominativi, octo Genitivi, et quinque Dativi. Testamat faciunt haec omnia linguae Graecanicae opulentiam, amplitudinem, et copiam vocabulorum. Floridorem profecto hac nullam esse aliam, vel istud argumento est, quod maior ubertas atque affluentia horum in nulla alia videtur lingua, atque in nostra.

Horum

Τάτων ἐυπορίας οὐχ ἥπεν, ηδὶ διαλέκτων, τὰς ποιητὰς Ἑλληνικάς, εἰς
τασσόντων ἐυγλώτας αἴπερχάσσουτο, οὐκάντας Ἑλληνικάς τὰς σίχες,
οὐ μικρὸν ἐνολωτέρας ἐποίησε τῶν ἐν ταῖς ἑπέραις γλώσσαις ἀδομέ-
νων. Παρεπαλησίως αὐτῇ καθέβηκεν η γνήσια ἐνρυθμία καὶ συμμε-
τρία, τῷδε ἡς Ὁράπος ἐν τῇ πίχη ποιητικῇ ἀδει.

Καὶ Φύσιν Ἐυλῆνεστι οὐκ ἐνρυθμού πόρει Μέσοι
Φασκέμενοι.

"Εἰ νερωδεῖς τῶν γνωμῶν περίοδοι δῆπται ἐνεργοῦνται, ἐν τῇ Ἑλλάδι
αἰληθῶς παλαιῷ ἐνεργοῦνται. Καὶ ὅμως ἔχατε τᾶς μανθάνεν αι-
τιὰν αἰάγκη, απ' ὃδενὸς σοκὸς ὑπηρινώσκεται, ὃς τὸ ὄνομα αὐτῷ τῷ
Κύκλῳ ἔδωκε πεπαιδευμένῳ. Γνωσέν ἐστι τὸ τῶν παλαιῶν μῆτιχον.

"Ος μὴ ῥωμαϊκοῖς Ἑλληνικά χράμμασι μίζεν,
Οὐ δύναται λογικῇ τάνομα τ' ανδρὸς ἔχεν.

Τολμώνησ ἂν διαβεβαιώσαι, τὸν τὰ Ἑλληνικὰ παντελῶς αἴγνοενται,
μηδὲ δεξιῶς ήχεν οὐκ ἐκπεφωνεῖν δύνασθε τὰ ῥωμαϊκά. Μανθά-
νετε τοισεράν τὰ Ἑλληνικά, Φημι, μανθάνετε, ὅσιοι αἰληθεῖς
οὐκ γνήσιοι θέμιδοι οἱ ὑπηρέται εἴναι ὑπηρυμένοι. Αμεταμέλητοι
οὐκ αἰαίχνυντο οἱ ὑπηρέται πυγχάνεις ὅσαι οὐκ η ἐργασία ην ἐργά-
ζεδαι πεσοῦμεν. Ἀναίχνυτον, τὰς χυλεὶς Ἀπίκες πεπωκένται, η κα-
λάμῳ Ἑλληνικῷ χαιλάρεον δικανικὸν πετριφένοι. Λεπτὴ ἐργασία ἐστὶν,
ην δαπανῶμεν εἰς ταύτην τὰς γλώσσαν, ἐν τῇ πονίᾳ χολαστικῇ ἐξ
ἀπαλῶν ἐνύχων ὑπηρετηστούται, οὐκ γῦν ἐν τῷ Φωτὶ ἀκαδημικῷ π-
λειόπερον ἀσκητίαν. Λεπτὴ λέγω, ἐργασία, αἰλαὶ λεπτὴ καὶ δόξα.
Ἀγετ ἄερα, Φίλαται κεφαλαί, ὅτας υμῖν η Ἀσρεία συμπεράξειεν,
ὅτας πάντα τὰ ἐντάσια συμβαίνῃ ημῖν, ἵνα, ὡσπερ εἴναι αγωνίζεσθε
θερινοφίλοι, ὅτας ηδη διαπελῆπε εἴναι οὐκ καλεῖσθαι Ἑλληνόφιλοι.

Ἐπιρρησ

Horum copia non secus, ac Dialectorum, Poëtas Graecos tam eloquentes reddidit, ipsosque Graecos versiculos haud paulo faciliores effecit, quam illos, qui in aliis linguis panguntur. Nihilo secius eidem sua constat rotunditas, de qua Horatius in arte Poëtica canit:

*Graii ingenium, Graii dedit ore rotundo
Musa loqui.*

Si nervosae sententiarum periodi usquam dantur; in Graecia certe antiqua dantur: et tamen summa eius discendae necessitas a nemine non agnoscitur, qui nomen suum orbi dedit literato. Notum est veterum distichon:

*Qui non Graeca simul iungit documenta Latinis;
Ille viri dodi nomen habere nequit.*

Ausim asserere, eum, qui Graeca prorsus neficiat, ne quidem dextre sonare ac pronunciare Latina posse. Discite ergo Graeca: Graeca, inquam, discite, quotquot veri ac genuini Themidis Ministri esse cupitis. Non pigeat industriae, sese huc impendere: neque pudeat, liquores Atticos bibisse, et calamo Graeco labello iuridicum trivisse. Tenuis opera est, quam insumimus linguae, in pulvere scholastico a teneris unguiculis excultae, et iam in luce Academica dunataxat perfectius excolendae. Tenuis, inquam, opera; ast non tenuis gloria! Agite ergo, honestissima pectora, sic vobis Astrea faveat; sic omnia optata contingant, ut veluti esse contenditis Themistophilii, ita etiam pergatis esse et vocari Hellinophili!

C

Dixi

Ειρηνας μέχρι τότε, ἀλλεχέναι αὐτοπενόησον. Ἀλλὰ ὅμως αἰκίειν
δοκῶ αὐτοπλέγοντα ἔνα καὶ θάπερον, ὡς συνελόντι εἰπεῖν, Φατίον γε
ἐκεῖνον παντελῶς Ἐπισκάποντα. Ἀντὶ συνθέσεως τῷ αἰώνῳ λαλεῖς,
Φησὶν αὐτός. Δίδοντας γάρ οἱ τολμέοντες σῆμερον μετάλλοις θεμιτοῖφιλοι,
οἱ μάλιστα ἀγνοεῦντες ταύτην τὴν γλώσσαν ἐλληνικούν. Ἀλλὰ μὲν
πολλάκις ἐν τῷ Νεαρᾶς Ἑλληνικαῖς, καὶ τῇ Βίβλῳ Ἑλληνικῇ Ἰετνιανῷ
μηδὲ παράγεα φεν ἄλις διαγνώσκουσιν. Ἔγὼ δὲ αἰναπεμίζω, όπι-
εραδέγμασιν, ἀλλὰ τοῖς νόμοις κερπίον. Πλῆθεροι ἀγνοεῦντων όπι-
πιεταὶ ἀγνοίας τὴν ἀπολογίαν. Ἀσφαλεσσερον μὲν δὴ καὶ γλύκιον,
ἄσπερ ἔρηνα, ἐκ πηγῆς αὐτῆς πίνεται τὰ ὑδατα. Ἀνπερίζεις, ἀρκε-
σι δὲ ρωμαϊκὰ, ἐπειδή εἰσι μεταφρεστεῖς αἱ ρωμαϊκαὶ τῶν Βίβλων αὐ-
τῶν αὐθεντικῶν, αἱ σῆμερον αὖτις τῆς Ἑλληνικῆς συγγραφῆς καὶ συνα-
φείας ἀποιοῦσιν εἰσὶν εἰθομέναι. Ἔγὼ δὲ μικρῷ δεῖν ταύ-
της τῆς αὐτοπλογίας καταγελάσαιμεν ἀν. Ἀμενον αὐτηθῶς ἐσι συμ-
πλοκιώ αὐθεντικεὶς καὶ μεταφρεστοῖς ἄμα ἔχειν, οὐ τῆς μεταφρεστοῖς
μόνης αὐτήχεδαμ. Θαυμαστὸν, εἰμὶ δῆῃ παράφρεστος η λατίνη τῶν
Βίβλων, ην δημοσίᾳ λέγεσσι, τοῖς παππικοῖς, τὰ ἑβραϊκὰ καὶ Ἑλλη-
νικὰ ἀγνοῦστοι, τοιάυτης αἵτιας ἐγένετο μᾶλλον κεχαρισμένη ἐγένετο.
Οὐ μὴν ἀλλὰ οἱ αὐθεντικοὶ ὅμως όπιεραδέγματα, Φῆς, ὡς τέτον
τὸν τρέσπον ἐν τοῖς δικαιηγοῦσις Ἑλληνοφιλίαν τοιάυτην ματαίαν, αὐλάπε
βλαβερεῖν τυγχάνειν μέλλουσιν. Λέγω ἔγω, σοφωτέρας τῶν δικαιῶν
τοῖς τολμείοντα ποιεῖστεν μέλλειν αὐτὸν πεθεμελιωμένων τὴν Ἐπισκάπην
καὶ ἐμπειρίαν. Μᾶλλον δὲ δύναται τις ἐν τῇ γλώσσῃ Ἀλεμανικῇ τὸν
Ἐμφασιν τῶν ρημάτων αὐθεντικῶν ἐν τῇ δίκῃ, καὶ αὐτῶν Ἑλληνικῶν,
τοσούτῳ ἀμενον αἴτιοις εἰναι. Ἀναγνώσκετε τοιαρεῖν, θαλερώτατε
τῆς θεμιτοῦ Ἐρχιταῦ, τέτοιος ἑλλαδοῦ τῆς δικαιικῆς θυσιαρεῖς, τοῖς
πολλῷ πιεσθεὶς αὐτὸς, χωρίζετε υμᾶς τῷ τολμήθεις θεμιτοῖφιλων,

RECTOREM MAGNIFICVM
PATRES ACADEMIAE CELEBERRIMOS
CIVES GENERE ET ERVDITIONE
NOBILISSIMOS

AD
ORATIONEM GRAECAM
DE
IVRIS PRUDENTIAE
ET GRAECAE LINGVAE
STUDIO CONIVNGENDO

A

PER EXIMIO ET INGENII DOCTRINAE QVE
LAUDE FLORENTISSIMO

ZACHARIA SCHVBARTO, NORIMBERG.
OPTIMARVM ARTIVM ET IVRIS CVLTORE
SOLENTISSIMO

D. VI EID. MAI A. R. S. CI^o CCXIII

HABENDAM

PER OFFICIOSE ET PER AMANTER
INVITAT

CHRISTIAN. GOTL. SCHVVARZIUS, P.P.

AΓε μοι, γλυκεῖα Φόρμιγξ,
Ἄγε, Τηγίς ποιητέ,
Λιγυρή καλήτε Φόρμιγξ,
Ἄντ' ἀσμάτων Ὁμήρε
Καὶ Λεσβίων ἀοιδῶν,
Ἐυφῆμον ἀδε μέτρον.
Οὐ μὴν δὲ, σία Μέση,
Ωδαῖς Ἀνακρέοντος,
Λάγνη γ' Ἀνακρέοντος,
Τχεῖ γ' Ἀνακρέοντος,
Μὴ τὸν μίθην Λυσίγ.,
Μὴ Κύπειδος χορείας,
Μὴ παῦμ' ἔρωτος ἀδε.
Τῆς ἐλλαΐδος δὲ γλώσσης
Γλυκύτης τε δεινότης τε,
Νῦν ἐσ μέλισμ' ἐπείγεται
Κιθάρες μίτες ἐρέοσειν.

Ω γλῶσσα γενν παλαιά,
Ιερζί, λίγεια γλῶσσα,
Δεόσυτός τε γλῶσσα,
Δι ήν Θεοῖο κρυπτή
Σεφίν λίγη Φασίνει
Δι ήν Δέμις αερλάμπει,
Δι ήν κλέος τέτοιη
Μεγαθεντής τυγίας.
Δι ήν Φρόνησις ηρξει,

Kαὶ

Καὶ τῶν Βροτῶν τὸ Φῦλον
Ἐλαχεῖν νοῖν τὸ Θεῖον.
Τί γὰρ καλὸν γένοις ἄν,
Τί κύδιον, τί σεμνόν,
Γλώσσης ἀνευθεῖς ταύτης
Ἐλληνικῶς λαλάστι
παλαιγενεῖς δέανθροι
Ἐλληνικῶς λαλάστι
Ἀοίδιμοι δικαστή
Ἐλληνικῶς λαλάστι
Ιατρικῶν μέγιστοι
Σοφοίγε Μαστοποιοί
Ἐλληνικῶς λαλάστι.
Φέρε δὴ λέγωμεν δέχτην
Γλώσσης τέσσον σεβαστῆς.
Κορυφῆς ὅτ' ἐκ δεάσι
Ἐλόχενε Ζεῦς Ἀθηνῶν,
Γλαυκῶν δεὰν Ἀθηνῶν
Τότε καὶ Ιωᾶς παρηλθεν
Ἡ γλῶσσα τῶν Ἀθηνῶν,
Ἡ γλῶσσα τῶν Φρονεύτων,
Ἡ γλῶσσα τῇ Ὁλύμπῳ
Ἡδὲ ὁφελεῖ Βιβλίας,
Καὶ τὸν χρόνον Βιβλίου
Ευδεξίαν δεινόντων
Διηγεκῶς Φυλάκης.

Καλῶς

Καλᾶς ἔχει δαῆναι
Ἐλληνικῶν τὸ κῦδ^Θ
Ἐλληνικῶν τε γλώσσα!
Ο ταῦτα γὰρ μίμαχθεις
Εργίσμιον Φερίσις
Σοφίης Ἱεροκε πλάταν.
Ο ταῦτα καὶ μίμαχθεις
Ομοί πυχνῶν αὔξισι
Ηδύσματ^Θ γέγεικε.

Μένε μοι, Θρασύβα Φόρμιγξ,
Μένε, μηδὲ δὴ πεύσαινε,
Ου γὰρ φενεῖς τοσπέτων
Ἐπαινον σύνεοιση.
Τμῆις δὲ, Φάτε πίνδα,
Μύσαι πυχνῶν αὔξεσοι,
Τμῆις τε, Μηγολήπτα
Ιμερτὸν ἀνθ^Θ γένης,
Ἐπαύριον πάρεστε,
Σχεναρτίω τε καλὴν
Τῆς πολίας θέμις^Θ
Τῆς Ἀτθίδ^Θ τε γλώσσης
Σύλευξιν σκέψεσσοι
Δότε τ' ὥτα συγχαρέντα,
Δότε καὶ κρέτου πεόθυμοι!

* * *

Dixi haec tenus, quae dixisse non poenitet. Verum audire videor mihi obstrepentem unum et alterum, fallor! an mihi prorsus illudentem: Contra seculi mores loqueris, ait ille. Dantur enim complures magni Iureconsulti, qui cum ignarissimis ignorarunt linguam graecam. Quin saepe in Novellis graecis, et Codice graeco Iustiniani, ne paragraphum quidem sati intellexerunt. Ego vero regero, non exemplis, sed legibus esse iudicandum. Multitudo ignorantium non parit ignorantiae patrocinium. Obstat: sufficiunt autem Latina; quandoquidem non desunt versiones latinae librorum authenticorum, quae hodie praे graeco textu in omnibus iudiciis et foris sunt usitatae. Ego vero parum absum ab eo, quin hanc obiectionem derideam. Melius certe est, textum authenticum et versionem simul habere, quam versione sola niti. Mirum, ni etiam versio Latina Sacrae Scripturae, quam vulgatam dicunt, Pontificiis, hebraea et graeca nescientibus, eam ob rem fuerit acceptior gratiorque? Sed homines non intelligunt, inquis; ut adeo in iudiciis illud Graecae linguae studium frustraneum, imo noxium sit futurum. Dico ergo, eruditiores iudices magni aestimatos esse fundamentalem hanc peritiam: imo potest etiam in lingua germanica vis textuum Authenticorum in iure, eorumque graecorum, tanto melius ostendi. Agnoscite igitur, florentissimi Iurium Cultores, hos graecitatis iuridicae Thesauros; magni pente-
te illos! Seiungite vos a vulgo Iureconsultorum,

τὰ ἐλληνικὰ ἀγνοῶντων, πῷ ἐγέρετε ἀλλήλους τοὺς συνδύασιν, καὶ
σύνθετον θεμιστοφιλίας καὶ ἐλληνολεξίας. Εὐλογήσετε τοὺς τόν
σπονδὸν υμέτερον, καὶ ἐνδώσετε τὸ Ἀπτηδευμα τὸ Θεὸς ὃ καὶ τῇ υψηλῇ
καὶ ὑμῖν ἐν τοῖς δικαστηρίοις υμετέροις αἰωνίαις συγχωρῆ
ἐνπατίαν!

graeca ignorantium, et excitate vos invicem ad com-
binationem et coniunctionem studii in Iurisprudentia
et Graeca lingua collocandi. Fortunet hoc institutum
vestrum Deus ex alto, et vobis in tribunalibus
vestris perpetuam concedat
felicitatem!

Tούσια δίκης μετόχες ἐλληνικὰ γράμματα γνῶναι,
Ἐσι δυσένρετον, ἀλλὰ τὴν, Σχεβάρπε, Μέση
Πᾶν τὸ ἀμείχανον ἔνθα Φιλές δυνατόν πα καθισά.
Τέτον γένι κάματέν σοι ἔγωγε συγήδομα τῷ φι,
Καὶ ταλείς ἔμεναι ἐφαμίλλες ἔυχομαι αἵ.
Ἡ δὲ θεᾶς χάρις ἄμμας ἄγοι βέλημα τοὺς ἴωτλόν!

Nobisissimo Domino Schubarto suo
haec gratulabundus aspersit

CHRISTOPHORVS Sonntag / D.

